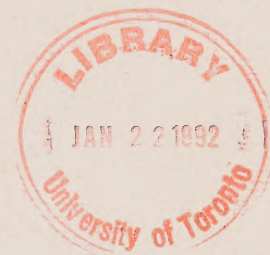
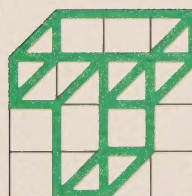


CA 20N  
SK 30  
-A56


Government  
Publications



# **ANNUAL REPORT 1990 - 1991**

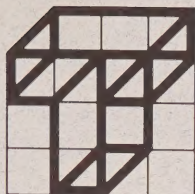


**ONTARIO  
TRAINING  
CORPORATION**



Digitized by the Internet Archive  
in 2022 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761114707524>



## ONTARIO TRAINING CORPORATION

### Letter to the Shareholder

July 1991

The Honourable Richard Allen,  
Minister of Skills Development

Dear Minister,

I have the honour of submitting the annual report  
of Ontario Training Corporation for the fiscal year  
ended March 31, 1991.

Yours truly,

D.A. Lewis  
Chairman

### Board of Directors

David Lewis (Chairman)  
Joan Bolland  
Tom Bourk  
Geoffrey Howard  
John Howatson  
Lawrence Martin  
Roy Murray  
Rose Patten  
Herman Stewart  
Vilma Tullo  
Larry Zepf

### Senior Executives

Sandra Birkenmayer	President & CEO
Anne Kerr	Vice President
Bob MacBean	Vice President
Barbara Zuppinger	Vice President

## Chairman's Message

On behalf of the Board of Directors, it is an honour to present the third Annual Report of Ontario Training Corporation to our shareholder, the Honourable Richard Allen, Minister of Skills Development.

The past year witnessed an escalating awareness of the need for high-quality training in the workplace. In this environment of shifting economies, free trade agreements, increased diversity in the workforce and the need to increase Ontario's technological base and competitiveness, labour, business and government have indicated that training is the key to a flexible, stronger, and more secure workforce. This commitment to training is reflected in the following developments:

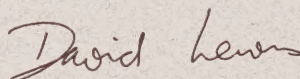
- Ontario Federation of Labour tabled a major policy paper on education and training, outlining Labour's training agenda at the 33rd Annual Convention
- a major research project conducted jointly by Ontario Training Corporation and the Conference Board of Canada in 1990 demonstrated that the training expenditures of \$537 per employee per year by mid- to large-sized companies in Ontario topped the national average and represented a substantial increase over a previous survey's indications
- the federal government has created a tripartite Canadian Labour Market

Productivity Board with significant power to determine how federal dollars for training will be spent

- the Ontario government is wrestling with the structural training reforms proposed, in part, in the Premier's Council Report of June, 1990

Ontario Training Corporation is one of the critical training initiatives that is already in place. Over the past year we have continued to build strong partnerships; expanding into the marketplace with each of our three business services - Training Investments, SkillsLink, and Professional Development.

In 1990/91 we completed the start-up phase of the Corporation with the launching of SkillsLink in May. The creative, energetic and dedicated staff of Ontario Training Corporation are now building on a solid base of vital services that are valued by our customers. We look forward to the new year when we shall broaden our customer base and expand our services. The need for these services has never been greater.



D.A. Lewis  
Chairman

## President's Message

This has been an extraordinary year of learning as we worked with partners and clients to meet the training needs of workers and business. Our products and services are new to the marketplace and the marketplace was difficult. These factors together made it a challenging, but fun, year!

A severe recession hit Ontario's economy at a time when it was already undergoing major restructuring to adjust to a global marketplace. While employers continued to indicate a strong commitment to training, as evidenced in Conference Board and OTC research, the reality was in many instances quite different. As OTC and its partners introduced new training products and services into the marketplace, the recession created longer sell cycles, deferred buying decisions, a decline in the seminar market and an increase in the number of small training companies facing financial difficulties.

Nevertheless, we are proud of our accomplishments in this challenging year. SkillsLink was launched in May 1990, and by year end had over 200 subscribing customers, and close to 100 more who took advantage of the SingleSearch service. But even more exciting is the satisfaction expressed by our clients. SkillsLink helps them make training decisions quickly and easily and, in their words, the decision is "better". They are pleased to give public testimonials and refer others to the service. SkillsLink is a textbook case of a service being designed with and for clients, and the results speak for themselves.

The range of quality training products developed and used as a result of the Training Materials and Technology Fund continues to expand. This year ten new projects reflected a broader range in the size and type of projects supported, due in part to a strong focus on the needs of the training industry itself, i.e., the need for trainers to continually enhance their skills. We learned that our investment partners need much more than financial capital - they need market intelligence, training and business expertise to ensure that the training being developed meets the needs of

workers and business, is of high quality and makes sound business sense. There is evidence that we will need to help some of our investment partners weather the recession. Understanding the training industry, its strengths and weaknesses, and how OTC can better meet its needs will continue to be our highest priority in the upcoming year.

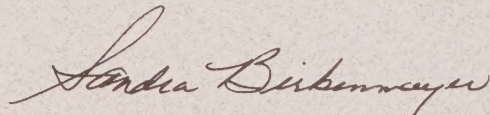
Professional Development services expanded this year with an array of sponsorships, forums and workshops dealing with such critical training issues as Diversity, Technology in the Workplace, and Performance Design. Significant research was completed on the training needs of trainers, a work that will set the focus for OTC's direction in upcoming years.

We know how important it is to provide quality customer service to our partners and clients. The provision of services our customers value will determine our success in this very tough economic environment.

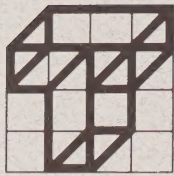
My thanks to the Chairman and Board of Directors for their continued support and advice. OTC staff have particularly appreciated the insights given to the complex training investment proposals that have come to both the Training Investments Committee and the Board of Directors.

Above all, my thanks to an extraordinary staff who work long and hard. They have survived the growing pains of a new organization with humour and professionalism.

Ontario Training Corporation must evolve as the training needs of the workforce evolve. If this past year has been any indication, we have only just begun!



Sandra Birkenmayer  
President and CEO



## ONTARIO TRAINING CORPORATION

Ontario Training Corporation is a unique organization dedicated to the advancement of high-quality workplace training in Ontario. OTC was established in April 1988 as a Schedule II Crown Corporation with the Minister of Skills Development as its sole shareholder.

OTC operates three business services, SkillsLink, Training Investments and Professional Development, which collectively seek to strengthen the training infrastructure in the province and develop a skilled, flexible and adaptable Ontario workforce.

### SkillsLink

SkillsLink is a series of the most comprehensive databases of information on current training resources in Ontario. Available through its online service and its phone-in SingleSearch service, SkillsLink provides a fast and efficient means of accessing training information.

#### Key Achievements:

- SkillsLink was launched as a commercial service in May 1990
- By year-end, SkillsLink had 208 full subscription customers and 93 SingleSearch customers
- Customers report very high levels of satisfaction with the service
- Cooperative marketing ventures were established with Ontario Society for Training and Development and with the Canadian Manufacturers' Association
- OTC began to extend access to customers indirectly through cooperative ventures with Community Industrial Training Centres, libraries and Canada Employment Centres

### Training Investments

Training Investments provides two services to facilitate the development of high-quality training products in the province: knowledge of the Ontario business and training industries; and access to financial assistance via the Training Materials and Technology Fund.

#### Key Achievements:

- Investments in ten projects representing

\$1,900,000 were approved by the Board

- These projects target the training needs of numerous sectors in Ontario and focus on the development of needed skill sets for many different levels within the workforce
- The investment projects cover a wide range of topics:
  - Performance Design
  - Handling Chemicals Safely
  - Emergency Response to Fire and Chemical Hazards
  - Technical Skills
  - Multi-media Electronics
  - Selecting, Managing and Launching New Products
  - Activity-Based-Costing
  - Strategic Planning

### Professional Development

Through partnerships with trainers, training practitioners, managers of trainers and training associations, Professional Development researches and identifies the needs of trainers and training managers in Ontario and develops products that best meet those needs.

#### Key Achievements:

- Initiated development of four products based on needs identified through research conducted in 1989/90:
  - Performance Design
  - Strategic Training
  - Train the Technical Trainer
  - Workplace Diversity
- Major research project completed on the professional development needs of trainers; paper to be published and distributed in May 1991
- Conducted three forums on Professional Standards with key representatives of training associations:
  - Ontario Society for Training and Development
  - Human Resources Professional Association of Ontario
  - National Society for Performance and Instruction
- Conducted forum on "Managing Workplace Diversity"

## Management's Responsibility for Financial Reporting

The accompanying financial statements of Ontario Training Corporation are the responsibility of management and have been prepared in accordance with generally accepted accounting principles. The significant accounting policies followed by Ontario Training Corporation are described in the notes to the financial statements. The financial statements have been properly prepared in light of information available up to May 10, 1991. Information presented elsewhere in the annual report of the Corporation is consistent with that as presented in the financial statements.

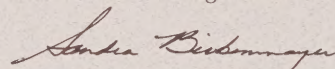
Management maintains a system of internal controls designed to provide reasonable assurance that the assets of the Corporation are safeguarded and that reliable financial information, in a form that is supportive of the attainment of the Corporation's objectives, is available on a timely basis. The system includes formal policies and procedures and an organizational structure that provides for appropriate delegation of authority and segregation of responsibilities.

The Corporation's sole shareholder, the Minister of Skills Development for the Province of Ontario, has appointed the Provincial Auditor of the Province of Ontario as the external auditor for the Corporation. The Provincial Auditor has examined the financial statements of the Corporation. The external auditors' responsibility, as required by the Business Corporations Act, 1982 (Ontario), is to express their opinion as to whether the

financial statements are fairly presented in accordance with generally accepted accounting principles. The auditor's report, which follows, outlines the scope of their examination and opinion.

The Board of Directors, through its Audit Committee, is responsible for ensuring that management fulfils its responsibilities for financial reporting and internal controls. The Audit Committee meets regularly with management and periodically with the external auditors to satisfy itself that each has properly discharged their responsibility, and to review the financial statement before recommending approval by the Board of Directors. The external auditors have direct and full access to the Audit Committee and the Board of Directors with and without the presence of management, to discuss their audit and their findings as to the integrity of the Corporation's financial reporting and the effectiveness of the system of internal controls.

On behalf of Management: Dated May 10, 1991



President



Vice President  
Finance and Administration

## Auditor's Report

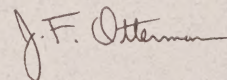
To Ontario Training Corporation and  
to the Minister of Skills Development

I have audited the balance sheet of Ontario Training Corporation as at March 31, 1991 and the statements of operations and retained earnings and changes in financial position for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Corporation's management. My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on my audit.

I conducted my audit in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that I plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and

significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In my opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Corporation as at March 31, 1991 and the results of its operations and the changes in its financial position for the year then ended in accordance with generally accepted accounting principles. As required by the Ontario Business Corporations Act, I report that, in my opinion, these principles have been applied on a basis consistent with that of the preceding year.



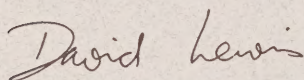
Toronto, Ontario  
May 10, 1991

J.F. Otterman, F.C.A.,  
Assistant Provincial Auditor

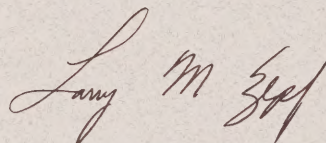
## Balance Sheet as at March 31, 1991

	1991 (\$000's)	1990 (\$000's)
<b>Assets</b>		
Current assets		
Cash and short-term investments		
Held for training investments	3,525	1,799
Held for operations	468	742
Accounts receivable (net)	127	67
Prepaid expenses	33	6
	<hr/> 4,153	<hr/> 2,614
Fixed assets (note 4)	1,264	1,571
Training investments (note 5)	1,803	975
Deferred pre-investment costs	3	
	<hr/> 7,223	<hr/> 5,160
<b>Total assets</b>		
	<hr/>	<hr/>
<b>Liabilities and Equity</b>		
Current liabilities		
Accounts payable	169	220
Deferred contribution (note 6)	265	324
	<hr/> 434	<hr/> 544
Equity		
Contributed surplus	7,872	4,583
Retained earnings (deficit)	(1,083)	33
	<hr/> 6,789	<hr/> 4,616
<b>Total liabilities and equity</b>	<hr/> 7,223	<hr/> 5,160

On behalf of the Board:



Chairman



Director

# Statement of Operations and Retained Earnings for the year ended March 31, 1991

	1991 (\$000's)	1990 (\$000's)
<b>Revenue</b>		
From operations:		
SkillsLink	106	
Training Investments	60	15
Interest income	286	192
	452	207
<b>Operating expenses (note 3)</b>		
SkillsLink	2,641	1,396
Training Investments	1,160	1,471
Professional Development	585	334
	4,386	3,201
Depreciation	470	171
Amortization and writedown of training investments	572	
Pre-investment costs	10	
	5,438	3,372
Start-up expense		854
<b>Total expense</b>	5,438	4,226
<b>Excess of expense over revenue</b>	4,986	4,019
Contributions from the Province of Ontario (note 6)		
For operations	3,870	3,201
For start-up expense		854
	3,870	4,055
<b>Net earnings (loss) for the year</b>	(1,116)	36
<b>Retained earnings (deficit), beginning of year</b>	33	(3)
<b>Retained earnings (deficit), end of year</b>	(1,083)	33

# Statement of Changes in Financial Position for the year ended March 31, 1991

	1991 (\$000's)	1990 (\$000's)
<b>Cash provided from operations:</b>		
Net earnings (loss) for the year	(1,116)	36
Add back		
- depreciation	470	171
- amortization of training investments	96	
- writedown of training investment	326	
- provision for losses on loans	150	
- pre-investment costs	10	
	(64)	207
Net change in non-cash current assets and liabilities	(197)	(1,270)
	(261)	(1,063)
<b>Cash provided from financing:</b>		
Contributed surplus	3,289	3,344
<b>Cash used for capital expenditure:</b>		
Training investments	(1,400)	(975)
Deferred pre-investment costs	(13)	
Fixed assets	(163)	(570)
Increase in cash	1,452	736
<b>Cash and short-term investments at the beginning of the year</b>	2,541	1,805
<b>Cash and short-term investments at the end of the year</b>	3,993	2,541

# Notes to Financial Statements

## March 31, 1991

---

### 1. Operations of the Corporation

Ontario Training Corporation was incorporated in April, 1988 under the Business Corporations Act, 1982 (Ontario). The Minister of Skills Development is the sole shareholder, on behalf of Her Majesty, in right of Ontario.

The Corporation's mandate is to stimulate quality workplace training in the private sector of Ontario through the provision of business services and training investment funds. Activities are carried out through three businesses:

<i>Training Investments</i>	– support for the development of training products and technologies
<i>SkillsLink</i>	– information on training materials and resources
<i>Professional Development</i>	– provision of training expertise to trainers

### 2. Summary of Significant Accounting Policies

#### a) *Basis of accounting:*

The accompanying financial statements have been prepared in accordance with accounting principles generally accepted in Canada.

#### b) *Training investments in loans and product development rights:*

Training investments in loans are reflected at cost less the principal payments received to date. Cost includes certain costs relating to the development of loans. These pre-investment costs are amortized over the life of the loan.

Training investments in product development rights are recorded at cost. Cost includes certain costs relating to the development of the investment and is amortized over the investment's useful life, but not usually longer than two years. Amortization begins in the month immediately following the final flow of funds or one month following the completion of the development phase of the project, whichever is later.

A further provision is made if in management's opinion there has been permanent impairment in any training investment.

#### c) *Deferred pre-investment costs:*

The Corporation defers certain costs relating to the development of a training investment. Costs are recorded as deferred pre-investment costs when incurred, and are reviewed annually to determine the status of the potential investment. Deferred pre-investment costs are capitalized when the associated training investment agreement is finalized.

#### d) *Fixed assets:*

Fixed assets are recorded at cost. Depreciation is provided on a straight-line basis over the estimated useful lives of the assets as follows:

Furniture and furnishings	– five years
Computers	– five years
SkillsLink software	– three years
Telephone, audio visual, office equipment, and security system	– five years

In the year of acquisition, depreciation is provided at one-half of the annual amount.

#### e) *Deferred contribution:*

Funds received from the Province that were allocated by the Corporation for the purposes of operating the businesses and not spent in the year are included as a deferred contribution. Contributions allocated to the acquisition of fixed assets are also deferred until actual expenditures are known, at which time they are included in contributed surplus.

#### f) *Contributed surplus:*

Contributions from the Province which are spent on fixed assets and contributions allocated by the Corporation to training investments are included in contributed surplus.

### 3. Operating Expenses

Operating expenses directly related to ongoing operations are allocated to the three businesses of the Corporation as follows:

	1991 (\$000's)			1990 (\$000's)	
	SkillsLink	Training Investments	Professional Development	Total	
Salaries and benefits	1,598	883	365	2,846	2,042
Travel and communications	128	63	32	223	151
Services	856	197	179	1,232	924
Supplies and equipment	59	17	9	85	84
	<u>2,641</u>	<u>1,160</u>	<u>585</u>	<u>4,386</u>	<u>3,201</u>

### 4. Fixed Assets

	1991 (\$000's)		1990 (\$000's)	
	Cost	Accumulated Depreciation	Net Book Value	Net Book Value
Furniture and furnishings	345	155	190	231
Computers *	724	233	491	510
SkillsLink software *	638	212	426	631
Telephone, audio visual, office equipment, and security system	265	108	157	199
	<u>1,972</u>	<u>708</u>	<u>1,264</u>	<u>1,571</u>

\* Depreciation was provided on the computer and software for SkillsLink when operation commenced in May 1990.

### 5. Training Investments

	1991 (\$000's)		1990 (\$000's)	
	Cost	Capitalized Pre-investment	Total	Cost
Loans receivable	360	3	363	300
Product development rights	1,955	57	2,012	675
	<u>2,315</u>	<u>60</u>	<u>2,375</u>	<u>975</u>
Less: writeoff of investment provision for losses on loans	(325) (150)	(1)	(326) (150)	
	<u>1,840</u>	<u>59</u>	<u>1,899</u>	
Less: accumulated amortization	(93)	(3)	(96)	
	<u>1,747</u>	<u>56</u>	<u>1,803</u>	<u>975</u>

Loans have been made by the Corporation earning interest with principal repayments over the next seven (7) years.

Training investments in product development rights have been made earning the right to earn royalties based on product sales.

The Corporation has committed but not disbursed a total of \$1,907,000 (1990 - \$2,015,000) in the development, production and distribution of training technology and materials. All of these commitments will be recognized as assets when the contractual agreements with the investees are finalized and funds are disbursed.

## 6. Contributions from the Province of Ontario

Funding provided by the Ministry of Skills Development has been allocated by the Corporation as follows:

	1991 (\$000's)	1990 (\$000's)
Training investment funds	3,126	2,774
Acquisitions of fixed assets	163	285
Operations	3,546	3,201
Start-up expense		216
Deferred contribution	265	324
	<u>7,100</u>	<u>6,800</u>

The deferred contribution from the prior year was allocated as follows:

	1991 (\$000's)	1990 (\$000's)
Operations	324	
Acquisitions of fixed assets		285
Start-up expense		638
	<u>324</u>	<u>923</u>

## 7. Lease Commitments

The Corporation is committed under an operating lease for office premises. The approximate annual rental under the lease, which expires in August, 1998, is \$337,000. The Corporation has the option to renew the lease for an additional five years under similar terms.

## 8. Pension Plan

The Corporation's pension plan, which covers all employees, is administered by a Canadian life insurance company. The employees make defined contributions which are matched by the Corporation and accumulated in a money purchase plan. In addition, the plan provides for a minimum defined benefit based upon the employee's years of membership and average final earnings.

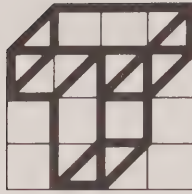
The Corporation's contribution during the 1990-91 fiscal year was \$94,000 (1990 - \$54,000).

The most recent actuarial valuation is the initial valuation as of August 1, 1988. There was one active member of the plan at that date.

There was neither an unfunded actuarial liability nor an actuarial surplus as of August 1, 1988.

## 9. Comparative Figures

Comparative figures for 1990 have been restated to conform with the presentation used in the current year.



*"SkillsLink is a great saving in time and paper. As training manager, I get a lot of mail on courses and seminars. Before SkillsLink, I kept files on all this material. Now I just access SkillsLink and it's easy. And I can produce a professional report for anyone who has a request. It's a wonderful service."*

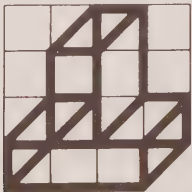
Charles Baran, Corporate Training Manager  
Beaver Lumber Company Ltd.,  
Unionville, Ontario

*"MTI and OTC have collaborated to fund a new product-line. It is the professional and cooperative efforts by the staff of OTC that have made the expansion into the new line of business possible. MTI had concern that its people and time resources would be dramatically drained in the establishment of media-based education programming. This was not the case thanks to the fine efforts expended on our behalf by the OTC group."*

Walter F. Petryschuk, P. Eng., Ph.D., Executive Director,  
Management of Technology and Innovation Institute  
Ancaster, Ontario

*"I would like to take this opportunity to thank your . . . [Professional Development] team at Ontario Training Corporation for the help you have given us over the past four months. We had a particularly 'challenging' start-up and . . . continue to be amazed at how comprehensive your assistance was."*

Bullock Chester Kittredge Associates Ltd.  
Toronto, Ontario



“CompétencesPlus me fait gagner du temps et réduit la paperasse. En tant que directeur de la formation, je reçois beaucoup de correspondance au sujet de cours et de séminaires. Avant d’être abonné à CompétencesPlus, je devais classer tout ce matériel dans des dossiers. Maintenant, tout ce que j’ai à faire, c’est communiquer directement avec CompétencesPlus et c’est facile! Je peux produire un rapport professionnel pour toute personne qui me fait une demande. C’est un service fantastique!”

Charles Baran, directeur de la formation  
Beaver Lumber Company Ltd.,  
Unionville (Ontario)

“La Management of Technology and Innovation Institute (MTI) et la Société ontarienne de formation (SOF) ont collaboré au financement d’une nouvelle gamme de produits. Le lancement de ces nouveaux produits a été rendu possible grâce au professionnalisme et à la collaboration du personnel de la SOF. La MTI craignait que tout son personnel ne soit mobilisé par l’élaboration du projet de programmes de formation utilisant différents médias. Mais cela n’a pas été le cas grâce au soutien de la SOF.”

Walter F. Petryschuk  
Ingénieur professionnel, Ph.D., directeur exécutif  
Management of Technology and Innovation Institute  
Amcaster (Ontario)

“J’aimerais profiter de l’occasion pour remercier l’équipe de la Société ontarienne de formation pour son aide au cours des quatre derniers mois. Nous avons à faire face à une mise en œuvre pleine de défis et nous sommes impressionnés par l’appui complet dont la SOF a fait preuve à notre égard.”

Bullock Chester Kittedge Associates Ltd.  
Toronto (Ontario)

La Société a engagé mais non déboursé un total de 1 907 000 \$ (1 990 - 2 015 000 \$) dans le développement, la production et la distribution de technologie et matériel de formation. Ces montants seront considérés comme actif lorsque les accords contractuels avec les sociétés dépendantes auront été conclus et les fonds versés.

## 6. Contributions de la province de l'Ontario

Les fonds provenant du ministère de la Formation professionnelle ont été répartis par la Société comme suit :

	1991 (en milliers de dollars)	1990 (en milliers de dollars)
Fonds d'investissement en formation	3 126	2 774
Acquisition d'immobilisations	163	285
Exploitation	3 546	3 201
Frais d'établissement	265	216
Contribution reportée	7 100	324
	<u>6 800</u>	<u>6 800</u>

La contribution reportée par rapport à l'année précédente a été répartie comme suit :

	1991 (en milliers de dollars)	1990 (en milliers de dollars)
Exploitation	324	
Acquisition d'immobilisations		285
Frais d'établissement		638
	<u>324</u>	<u>923</u>

## 7. Engagements concernant les baux

La Société s'est engagée à un bail d'exploitation pour ses bureaux. Le loyer annuel approximatif en vertu du bail, qui expire en août 1998, est de 337 000 \$. La Société a l'option de renouveler ce bail pour une période supplémentaire de cinq ans selon les mêmes modalités.

## 8. Régime de retraite

Le régime de retraite de la Société, qui couvre tous les employés, est géré par une compagnie canadienne d'assurance-vie. Les employés versent des cotisations déterminées et la Société verse un montant équivalent. Ces cotisations s'accumulent dans un régime à cotisations déterminées. De plus, le régime verse des prestations minimales déterminées en fonction du nombre d'années de service et du salaire moyen de fin de carrière de l'employé.

La contribution de l'employeur durant l'exercice 1990-1991 s'élevait à 94 000 \$ (1990 - 54 000 \$).

L'évaluation actuarielle la plus récente est l'évaluation initiale au 1<sup>er</sup> août 1988. Il y avait un membre actif au régime à cette date.

Il n'y avait ni dette actuarielle non capitalisée ni surplus actuariel au 1<sup>er</sup> août 1988.

## 9. Chiffres comparatifs

Les chiffres comparatifs pour l'exercice 1990 ont été indiqués à nouveau pour se conformer à la présentation utilisée pour l'exercice actuel.

## SOCIÉTÉ ONTARIENNE DE FORMATION

1099 rue Bay, Toronto (Ontario) M5S 2B3 Téléphone (416) 975-9260 Fax (416) 975-0782

	1990 (en milliers de dollars)	1991 (en milliers de dollars)	1992 (en milliers de dollars)	1993 (en milliers de dollars)	1994 (en milliers de dollars)
Investissement					
Perfectionnement professionnel					
Total					
Compétences Plus en formation					
Salaires et avantages sociaux					
Déplacements et communications					
Services					
Fournitures et matériel					
Total					

	1990 (en milliers de dollars)	1991 (en milliers de dollars)	1992 (en milliers de dollars)	1993 (en milliers de dollars)
Valeur comptable nette	231	190	510	631
Dépréciation accumulée	345	724	638	265
Cout	155	233	212	108
Mobilier *	190	491	426	157
Ordinateurs *	190	491	426	157
Logiciel CompétencesPlus *	190	491	426	157
Téléphone; appareils audio-visuels, matériel de bureau et système de sécurité	190	491	426	157
	1 571	1 264	708	1 972

1991 (en milliers de dollars)	1990 (en milliers de dollars)
Coût	Coût
Préinvestissement capitalisé	Total
360	363
1 955	2 012
2 315	2 375
Moins : radiation de l'investissement provision pour les pertes sur les prêts	(326) (150)
1 840	1 899
Moins : amortissement accumulé	(96)
1 747	1 803
975	975

Les investissements en formation dans les droits de développement de produits ont été faits en donnant le droit de toucher des redevances basées sur les ventes des produits.

**1. Activités de la Société**  
La Société ontarienne de formation a été constituée en avril 1988 aux termes de la Loi de 1982 sur les compagnies (Ontario). Le ministre de la Formation professionnelle en est le seul actionnaire, au nom de Sa Majesté du chef de l'Ontario.  
La Société a pour mandat de favoriser une formation de qualité en milieu de travail dans le secteur privé de l'Ontario en fournissant des services commerciaux et des fonds d'investissement. Les activités se répartissent en trois domaines :

- Investissement en formation** — aide à la mise au point de produits et de techniques de formation
- CompétencesPlus** — information sur le matériel et les ressources de formation
- Perfectionnement professionnel** — aide à la formation des instructeurs

## 2. Résumé des principales conventions comptables

**a) Méthode de comptabilisation :**  
Les états financiers ci-joints ont été dressés selon les principes comptables généralement reconnus au Canada.

**b) Investissements dans les prêts et les droits de développement de produits :**

Les investissements en formation dans les prêts sont indiqués au coût moins les paiements sur le principal reçus jusqu'à cette date. Le coût comprend certains coûts se rapportant au développement des prêts. Ces coûts de préinvestissement sont amortis pour la durée totale du prêt.  
Les investissements en formation dans les droits de développement de produits sont enregistrés au prix coûtant. Le coût comprend certains coûts se rapportant au développement de l'investissement et il est amorti sur la durée utile de l'investissement, mais sans dépasser généralement deux ans. L'amortissement commence le mois suivant immédiatement la sortie finale des fonds ou un mois après la fin de la phase de développement du projet, selon ce qui se produit en premier.  
D'autres mesures seront prises si, de l'avis de la direction, il y a eu une détérioration permanente d'un investissement en formation.

**c) Coûts de préinvestissements reportés :**

La Société reporte certains coûts se rapportant au développement d'un investissement en formation. Ces coûts sont enregistrés en tant que coûts de préinvestissement reportés lorsque encourus, et sont revus annuellement pour déterminer le statut de l'investissement potentiel. Les coûts de préinvestissement reportés sont capitalisés lorsque l'accord d'investissement en formation en question est finalisé.

**d) Immobilisations :**

Les immobilisations sont comptabilisées au coût. Elles sont amorties selon la méthode linéaire en fonction de leur durée probable d'utilisation comme suit :

Mobilier	- cinq ans
Ordinateurs	- cinq ans
Logiciel CompétencesPlus	- trois ans
Téléphone, appareils audio-visuels	- cinq ans
matériel de bureau et système de sécurité	- cinq ans

**e) Contribution reportée :**

Les fonds reçus de la province et qui furent répartis par la Société pour fins d'exploitation des affaires et non dépenses pendant l'exercice sont comptabilisés comme contribution reportée. Les contributions destinées à l'acquisition d'immobilisations sont aussi reportées jusqu'à ce que les dépenses réelles soient connues. À ce moment-là, elles sont incluses dans le surplus d'apport.

**f) Surplus d'apport :**

Les contributions de la province servant à l'acquisition d'immobilisations et les contributions réparties par la Société aux investissements de formation sont incluses dans le surplus d'apport.

## 3. Frais d'exploitation

Les frais d'exploitation reliés directement aux activités normales sont répartis entre les trois domaines d'activité de la Société :

# Etat de l'évolution de la situation financière de l'exercice terminé le 31 mars 1991

	1991 (en milliers de dollars)	1990 (en milliers de dollars)
<b>Fonds provenant des activités d'exploitation :</b>		
Bénéfice net (déficit) de l'exercice	(1 116)	36
Rajouter		
- dépréciation	470	171
- amortissement des investissements en formation	96	
- dévaluation de l'investissement en formation	326	
- provision pour les pertes sur les prêts	150	
- frais de préinvestissements	10	
Variation nette des éléments hors caisse de l'actif et du passif à court terme	(64)	207
	(197)	(1 270)
	(261)	(1 063)
<b>Fonds provenant des activités de financement :</b>		
Surplus d'apport	3 289	3 344
<b>Fonds affectés aux immobilisations :</b>		
Investissements en formation	(1 400)	(975)
Coûts de préinvestissements reportés	(13)	
Immobilisations	(163)	(570)
Augmentation des liquidités	1 452	736
<b>Liquidités et investissements à court terme au début de l'exercice</b>	<b>2 541</b>	<b>1 805</b>
<b>Liquidités et investissements à court terme à la fin de l'exercice</b>	<b>3 993</b>	<b>2 541</b>

# État des résultats et bénéfices non répartis de l'exercice terminé le 31 mars 1991

1991  
(en milliers  
de dollars)

1990  
(en milliers  
de dollars)

Recettes		
Des activités d'exploitation :		
CompétencesPlus	106	15
Investissement en formation	60	192
Intérêts créditeurs	286	
	452	207
Frais d'exploitation (note 3)		
CompétencesPlus	2 641	1 396
Investissement en formation	1 160	1 471
Perfectionnement professionnel	585	334
Amortissement et dévaluation des investissements en formation	4 386	3 201
Coûts de préinvestissements	572	10
	5 438	3 372
Frais d'établissement		
	854	
Total des dépenses		
	5 438	4 226
Excédent des dépenses sur les recettes		
Contributions de la Province de l'Ontario (note 6)	3 870	3 201
Au titre de l'exploitation		854
Au titre des frais d'établissement		
	3 870	4 055
Bénéfice net (déficit) pour l'exercice		
	(1 116)	36
Bénéfices non répartis (déficits) au début de l'exercice		
	33	(3)
Bénéfices non répartis (déficits) à la fin de l'exercice		
	(1 083)	33

# Bilan au 31 mars 1991

1991 (en milliers de dollars)  
1990 (en milliers de dollars)

Actif		Passif et avoir	
Actif à court terme		Avoir	
Encaisse et investissements à court terme		Surplus d'apport	
Retenu pour les investissements en formation		Bénéfices non répartis (déficits)	
Retenu pour l'exploitation		Total du passif et de l'avoir	
Créances (nettes)			
Frais payés d'avance			
Total de l'actif			
Immobilisations (note 4)			
Investissements en formation (note 5)			
Coûts de préinvestissements reportés			
Total de l'actif			
Passif à court terme			
Comptes fournisseurs			
Contribution reportée (note 6)			
Total de l'actif			
Total de l'actif			

Au nom du conseil :

Président du conseil d'administration

Membre du conseil d'administration

# Responsabilité des dirigeants à l'égard de l'information financière

Les états financiers ci-joints de la Société ontarienne de formation sont la responsabilité des dirigeants et ont été dressés conformément aux principes comptables généralement reconnus. Les principales conventions comptables adoptées par la Société ontarienne de formation sont décrites dans les notes aux états financiers. Les états financiers ont été dressés de façon appropriée à la lumière des renseignements disponibles le 10 mai 1991. La tenue du reste du Rapport annuel de la Société est conforme aux états financiers.

Les dirigeants maintiennent un système de contrôles internes visant à garantir, de manière raisonnable, la protection de l'actif de la Société et la déclaration, en temps opportun, d'une information financière fiable sous une forme favorable à l'atteinte des objectifs de la Société. Le système repose sur des règles et des méthodes officielles, ainsi que sur une structure organisationnelle qui permet une délégation des pouvoirs et un partage des responsabilités appropriées.

Le seul actionnaire de la Société, le ministre de la Formation professionnelle de l'Ontario, a nommé le vérificateur de l'Ontario vérificateur externe de la Société. Le vérificateur de l'Ontario a examiné les états financiers de la Société. En vertu de la Loi de 1982 sur les compagnies (Ontario), la responsabilité des vérificateurs externes est d'exprimer leur opinion sur la conformité des

## Rapport du vérificateur

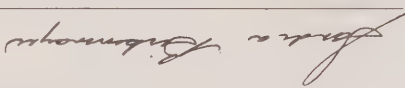
À la Société ontarienne de formation et au ministre de la Formation professionnelle, j'ai vérifié le bilan de la Société ontarienne de formation au 31 mars 1991 ainsi que les états des résultats et des bénéfices non répartis et l'évolution de la situation financière de l'exercice terminé à cette date. Ces états financiers sont la responsabilité de l'administration de la Société. Ma responsabilité se borne à exprimer une opinion sur ces états financiers en me basant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes demandent que je prévoie et réalise une vérification de façon à m'assurer d'une manière raisonnable que les états financiers ne comportent pas de rapports inexacts importants. Une vérification comprend l'examen, sur une base de sondages, de la preuve appuyant les montants et les révélations dans les états financiers. Une telle vérification comprend aussi l'évaluation des

états financiers par rapport aux principes comptables généralement reconnus. Le rapport des vérificateurs qui suit, énonce la portée de leur examen et leur opinion.


Le conseil d'administration, par le biais de son comité de vérification, doit s'assurer que les dirigeants assument leurs responsabilités en matière d'information financière et sur le plan des contrôles internes. Le comité de vérification rencontre régulièrement les dirigeants et périodiquement les vérificateurs externes pour s'assurer que chacun d'eux s'est dûment acquitté de ses responsabilités et pour examiner les états financiers avant d'en recommander l'approbation par le conseil d'administration. Les vérificateurs externes ont un accès plein et entier au comité de vérification et au conseil d'administration avec et sans la présence des dirigeants pour discuter de leur vérification et de leurs constatations quant à l'intégrité de l'information financière de la Société et à l'efficacité de son système de contrôles internes.

Au nom de la direction: le 10 mai 1991

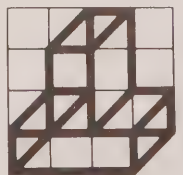
  
Présidente

Vice-présidente  
Finance et administration

principes comptables utilisés et des estimés importants effectués par la direction, ainsi que l'évaluation de la présentation générale des états financiers. À mon avis, ces états financiers présentent fidèlement, dans tous les points importants, la situation financière de la Société au 31 mars 1991, ainsi que les résultats de son exploitation et l'exercice terminé à cette date, selon les principes comptables généralement reconnus. Comme l'exige la Loi sur les compagnies de l'Ontario, je rapporte que, à mon avis, ces principes ont été appliqués selon les mêmes paramètres que ceux de l'année précédente.



Toronto (Ontario) J.F. Otterman, F.C.A.  
le 10 mai 1991 Vérificateur provincial adjoint



La Société ontarienne de formation est un organisme unique qui se consacre à stimuler en Ontario une formation de haute qualité en milieu de travail. La SOF a été créée en avril 1988, en tant que Société de la Couronne à l'annexe II, le ministre de la Formation professionnelle étant le seul actionnaire.

La SOF gère trois services d'affaires, CompétencesPlus, l'investissement en formation et le Perfectionnement professionnel qui cherchent collectivement à renforcer l'infrastructure de la formation dans la province et de développer une main-d'œuvre compétente, souple et adaptable en Ontario.

**CompétencesPlus** est une série de bases de données les plus complètes sur les ressources de formation actuelles en Ontario. Ce service à accès direct, accessible à l'aide d'un ordinateur personnel et d'un modem, procure un moyen rapide et efficace pour atteindre immédiatement des informations concernant la formation.

Réalisations principales

- CompétencesPlus a été lancé, en tant que service commercial, en mai 1990
- À la fin de l'année, CompétencesPlus comptait 208 clients à abonnement complet et 93 inscrits pour recherche simple
- Les clients ont exprimé leur satisfaction dans une proportion très élevée
- Des entreprises conjointes coopératives ont été organisées avec l'Ontario Society for Training and Development et l'Association canadienne des manufacturiers
- La SOF a commencé à atteindre les clients indirectement par l'entremise d'entreprises en participation avec les centres communautaires de formation industrielle, les bibliothèques et les Centres d'emploi du Canada.

## Investissement en formation

L'investissement en formation fournit deux services pour faciliter le développement des produits de formation de haute qualité dans la province : la connaissance des industries d'affaires et de formation et l'accès à une aide financière par l'entremise du Fonds pour le matériel et les techniques de formation.

Réalisations principales

- Des investissements dans dix projets représentant 1 900 000 \$ ont été approuvés par le conseil.
- Ces projets sont conçus pour répondre aux besoins de formation de plusieurs secteurs en

Ontario et ils mettent l'accent sur le développement d'un certain nombre de compétences à de nombreux niveaux différents de la main-d'œuvre.

- Les projets d'investissements couvrent une vaste gamme de sujets :
  - Conception de performance
  - Maintenance sans danger des produits chimiques
  - Formation d'intervention d'urgence contre les incendies et produits chimiques
  - Compétences techniques
  - Électronique à médias multiples
  - Sélection, gestion et lancement de nouveaux produits
  - Évaluation des coûts basée sur les activités
  - Planification stratégique

**Perfectionnement professionnel**

En maintenant des liens étroits avec les instructeurs, les professionnels de la formation, les directeurs des instructeurs et des associations de formation, le Perfectionnement professionnel recherche et identifie les besoins actuels des instructeurs en formation et des gestionnaires en formation de l'Ontario et stimule la création de nouveaux produits qui répondront le mieux à ces besoins.

Réalisations principales

- Le Perfectionnement professionnel a lancé le développement de quatre produits basés sur les besoins identifiés au cours d'une recherche entreprise en 1989/90 :
  - Conception de performance
  - Formation stratégique
  - Formation de l'instructeur technique
  - Diversité en milieu de travail

- Un important projet de recherche a été réalisé sur les besoins de développement professionnel des instructeurs; document publié et distribué en mai 1991
- Trois forums ont été réalisés sur les normes professionnelles avec les principaux représentants d'associations de formation :
  - Ontario Society for Training and Development
  - Association des professionnels des ressources humaines de l'Ontario
  - Société nationale pour la performance et l'instruction
- Direction d'un forum sur «La gestion de la diversité en lieu de travail»

## Message de la présidente

Ce fut une année extraordinaire au cours de laquelle nous avons beaucoup appris en travaillant avec nos associés et nos clients. Une année au cours de laquelle nous avons répondu aux besoins en formation des travailleurs et des entreprises. Nous en sommes à nos premiers pas. Nos produits et nos services sont des nouveautés sur le marché et ce marché est très difficile. Tous ces facteurs réunis ont fait de l'année qui vient de s'écouler une période fertile en défis mais extrêmement intéressante.

Une sévère récession frappe l'économie de l'Ontario au moment même où cette économie subissait une restructuration en profondeur pour s'ajuster au marché mondial. Bien que les employeurs continuent d'indiquer qu'ils sont plus que jamais intéressés par la formation, comme le confirme la recherche du Conference Board et de la SOF, la réalité a été, dans de nombreux cas, diamétralement différente. Alors que la SOF et ses associés présentaient de nouveaux produits et services de formation sur le marché, cette récession crée des cycles de vente plus longs, des décisions d'achat reportées, une réduction dans le marché des séminaires et une augmentation dans le nombre des petites entreprises de formation qui doivent faire face à des difficultés financières.

Malgré tout, nous sommes fiers de nos réalisations durant cette année pleine de défis. CompétencesPlus a été lancé en mai 1990 et, à la fin de l'année, nous avions plus de 200 clients abonnés, et près de 100 autres qui utilisaient le service de recherche simple. Mais c'est la satisfaction exprimée par nos clients qui nous comble de joie. CompétencesPlus leur a permis de prendre rapidement et facilement leurs décisions de formation et d'après eux, ces décisions seraient « meilleures ». Ces clients sont prêts à indiquer publiquement leur satisfaction et à recommander à d'autres les services que nous offrons. CompétencesPlus est un exemple parfait d'un service conçu avec et pour les clients et dont les résultats sont élogueux.

La gamme des produits de qualité qui sont créés et utilisés grâce au Fonds d'investissement en formation continue de s'étendre. Cette année, dix nouveaux projets nous ont permis d'élargir cette gamme et de la rendre plus diversifiée quant aux types de projets que nous appuyons. Ceci est dû, en partie, au fait que nous avons mis l'accent sur les besoins de l'industrie de la formation elle-même, à savoir la nécessité d'avoir à améliorer constamment les compétences des instructeurs. Nous avons appris que nos associés en investissements avaient besoin non seulement d'un capital financier, mais également de

connaissances du marché, d'expertise dans la formation et d'expertise des affaires pour que la formation réponde bien aux besoins des entreprises et des travailleurs, que cette formation soit de la meilleure qualité, et qu'elle soit saine du point de vue des affaires. Il semblerait qu'il nous faudra aider certains de nos associés en investissements à résister à la récession. L'an prochain, la SOF s'efforcera à bien comprendre l'industrie de la formation, à connaître ses points forts et ses points faibles et à mieux répondre à ses besoins.

Les services du Perfectionnement professionnel ont très bien progressé cette année. L'entreprise a participé en effet à de nombreux paratrainages, forums et ateliers traitant de questions cruciales pour la formation comme la diversité, la technologie en milieu de travail et la conception des performances. Des recherches importantes ont été réalisées sur les besoins en formation des instructeurs. Ces efforts porteront sur la direction que devrait prendre la SOF au cours des prochaines années.

Nous savons l'importance qu'il y a de fournir un service de qualité à nos associés et à nos clients. La façon dont nous saurons fournir des services importants à nos clients déterminera notre succès dans cet environnement économique très difficile. Je tiens à remercier le président et les membres du conseil d'administration pour leur soutien constant et leurs conseils. Notre personnel a particulièrement apprécié les conseils qui lui ont été prodigués lors de nombreuses et complexes propositions d'investissements de formation soumises au comité d'investissement de formation et au conseil d'administration.

Avant tout, je tiens à offrir mes remerciements à une équipe extraordinaire qui a su travailler longuement et d'une manière intelligente. Les membres de cette équipe ont su résoudre avec humeur et professionnalisme les problèmes de croissance d'une nouvelle organisation. La Société ontarienne de formation doit évoluer au fur et à mesure des besoins en formation des travailleurs. Si l'on se base sur ce qui s'est produit au cours de l'année qui vient de s'écouler, il semblerait que nous venons tout juste de commencer!

La présidente-directrice générale,



Sandra Birkenmayer

## Message du président du conseil

C'est un grand honneur pour moi de présenter, au nom du conseil d'administration, le troisième rapport annuel de la Société ontarienne de formation à notre actionnaire, l'honorable Richard Allen, ministre de la formation professionnelle.

Nous avons constaté l'an dernier une prise de conscience très nette quant à la nécessité d'une formation de haute qualité en milieu de travail. Le contexte actuel de bouleversements économiques, d'accords de libre échange, de diversité accrue chez les travailleurs, nous oblige plus que jamais à accroître notre base technologique et notre compétitivité. Le monde du travail, celui des affaires et le gouvernement ont indiqué que la formation constitue la clé d'une main-d'œuvre plus forte, plus souple et plus sûre. Les développements suivants montrent bien l'engagement pris en faveur de la formation :

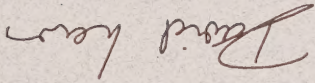
- la Fédération du travail de l'Ontario a présenté un document de politique générale sur l'éducation et la formation, dans lequel la Fédération fournissait les grandes lignes de son programme de formation lors de son 33<sup>ème</sup> congrès annuel
- un important projet de recherche entrepris conjointement, en 1990, par la Société ontarienne de formation et le Conférence Board du Canada, a démontré que les dépenses de formation de 537 \$ par employé par an par des entreprises moyennes et grandes en Ontario sont supérieures à la moyenne nationale et représentent une augmentation substantielle par rapport aux indications du sondage précédent
- le gouvernement fédéral a créé une commission tripartite portant sur la producti-

- le gouvernement de l'Ontario élabore actuellement des réformes de structures de formation, proposées en partie dans le rapport du Conseil du premier ministre de juin 1990

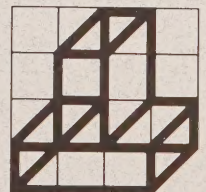
La Société ontarienne de formation constitue une des initiatives cruciales de formation déjà en place. Au cours de l'année dernière, nous avons continué à créer des liens étroits pour mieux atteindre le marché dans chacun de nos trois services d'affaires - L'Investissement en formation, CompétencesPlus et le Perfectionnement professionnel.

En 1990/91 nous avons terminé la phase de démarrage de la Société par le lancement de CompétencesPlus en mai. Le personnel créatif, énergique et dévoué de la Société ontarienne de formation, construit maintenant sur une base solide de services importants qui sont particulièrement bien appréciés par nos clients. La nouvelle année s'annonce pour nous comme l'occasion d'élargir notre clientèle et d'étendre nos services. Le besoin pour de tels services n'a jamais été aussi grand.

Le président du conseil,



D.A. Lewis,



## Lettre à l'actionnaire

## Conseil d'administration

juillet 1991

L'honorable Richard Allen,  
ministre de la Formation professionnelle

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous remettre le rapport annuel  
de la Société ontarienne de formation pour  
l'exercice terminé le 31 mars 1991.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre,  
l'assurance de ma haute considération.

Le président du conseil,

*David Lewis*

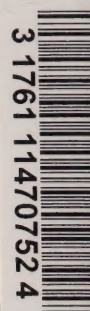
D.A. Lewis

## Hauts dirigeants

David Lewis (président du conseil)  
Joan Bolland  
Tom Bourk  
Geoffrey Howard  
John Howatson  
Lawrence Martin  
Roy Murray  
Rose Patten  
Herman Stewart  
Vilma Tullo  
Larry Zepf

Sandra Birkenmayer  
Anne Kerr  
Bob MacBean  
Barbara Zuppinge  
Présidente-directrice  
générale  
Vice-présidente  
Vice-président  
Vice-présidente





# RAPPORT ANNUEL 1990 - 1991

